



Brüsszel, 2025. december 22.
(OR. en)

17104/25

**Intézményközi referenciaszám:
2025/0429 (COD)**

JAI 1944
ENFOPOL 482
CRIMORG 261
IXIM 348
DATAPROTECT 347
CYBER 392
COPEN 429
FREMP 394
TELECOM 488
COMPET 1388
MI 1095
CONSOM 315
DIGIT 283
CODEC 2209

JAVASLAT

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2025. december 19.
Címzett: Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Biz. dok. sz.: COM(2025) 797 final

Tárgy: Javaslat
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
az (EU) 2021/1232 rendeletnek az alkalmazási időtartam
meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 797 final.

Melléklet: COM(2025) 797 final



Brüsszel, 2025.12.19.
COM(2025) 797 final

2025/0429 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az (EU) 2021/1232 rendeletnek az alkalmazási időtartam meghosszabbítása tekintetében
történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az (EU) 2021/1232 rendelet (a továbbiakban: az ideiglenes rendelet)¹ a 2002/58/EK irányelvben (a továbbiakban: az elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) meghatározott bizonyos kötelezettségektől eltérő, ideiglenes és szigorúan korlátozott szabályokat állapít meg azzal a kizárólagos céllal, hogy lehetővé tegye bizonyos számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók számára, hogy a gyermekek online szexuális bántalmazásának a szolgáltatásaik keretében történő felderítéséhez és jelentéséhez, valamint a gyermekek online szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok szolgáltatásaikból történő eltávolításához feltétlenül szükséges mértékben meghatározott technológiákat használjanak a személyes és egyéb adatok kezelése céljából.

Az ideiglenes rendelet (10) preambulumbekzdésében foglaltak szerint az ideiglenes rendelet célja, hogy ideiglenes megoldást nyújtson a gyermekek szexuális bántalmazása elleni uniós szintű fellépést célzó, hosszú távú jogi keret elfogadásáig.

A Bizottság által 2022. május 11-én elfogadott, a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat² célja e hosszú távú jogi keret biztosítása.

Az ideiglenes rendelet eredetileg 2024. augusztus 3-án lejáró alkalmazási időszakát az (EU) 2024/1307 rendelet³ 2026. április 3-ig meghosszabbította. A javasolt hosszú távra szóló rendeletről szóló intézményközi tárgyalások még nem zárultak le, és – az ideiglenes rendszer alkalmazási időszakának meghosszabbítása ellenére – bizonytalan, hogy az ideiglenes rendelet hatályvesztése előtt megszületik-e a döntés a hosszú távú rendelet hatálybalépéséről és alkalmazásáról. Ezért e javaslat révén további korlátozott időtartamra meg kell hosszabbítani az ideiglenes rendelet alkalmazási idejét annak érdekében, hogy a fent említett önkéntes tevékenységek a hosszú távú rendeletről folytatott intézményközi tárgyalások lezárulásához szükséges ideig folytatódhassanak. Ez biztosítani fogja, hogy a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelem hatékonyan és jogszerűen, megszakítások nélkül folytatódjon addig is, amíg nem születik megállapodás a javasolt rendelet által létrehozott hosszú távú rendszerről.

Amennyiben az intézményközi tárgyalások a hosszú távú jogi keretről szóló megállapodással zárulnak le, és a hosszú távú jogi keretben foglalt ideiglenes rendelet alkalmazási idejének meghosszabbítására vonatkozó átmeneti szabályok 2026. április 3-án vagy azt megelőzően hatályba lépnek, az ideiglenes meghosszabbításra már nincs szükség.

¹ [Az Európai Parlament és a Tanács \(EU\) 2021/1232 rendelete](#) (2021. július 14.) a 2002/58/EK irányelv bizonyos rendelkezéseitől a technológiáknak a számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelem céljából a személyes és egyéb adatok kezelésére történő használata tekintetében való ideiglenes eltérésről (EGT-vonatkozású szöveg).

² Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról (COM(2022) 209 final).

³ [Az Európai Parlament és a Tanács \(EU\) 2024/1307 rendelete](#) (2024. április 29.) a 2002/58/EK irányelv bizonyos rendelkezéseitől a technológiáknak a számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelem céljából a személyes és egyéb adatok kezelésére történő használata tekintetében való ideiglenes eltérésről szóló (EU) 2021/1232 rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg).

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat eleget tesz a gyermekek szexuális bántalmazása elleni hatékonyabb küzdelmet célzó uniós stratégiában tett kötelezettségvállalásoknak, nevezetesen a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni hatékony küzdelmet célzó jogszabályra irányuló javaslatlattelre vonatkozóan. Az e területtel összefüggő jelenlegi uniós jogi keret a gyermekek szexuális bántalmazására vonatkozó uniós jogszabályokból, például a gyermekek szexuális bántalmazásáról szóló irányelvből és a 2026. április 3-ig alkalmazandó ideiglenes rendeletből áll.

A javasolt jogszabály kiegészíti a gyermekbarát internet európai stratégiáját⁴, amelynek célja, hogy biztonságos digitális élményeket teremtsen a gyermekek számára és előmozdítsa a digitális autonómiát, valamint az EU gyermekjogi stratégiáját⁵ és az integrált gyermekvédelmi rendszerekről szóló kapcsolódó bizottsági ajánlást⁶, amelynek célja, hogy a gyermek mindenek felett álló érdekét szem előtt tartva támogassa a tagállamokat gyermekvédelmi rendszereik megerősítésében a gyermekekkel szembeni erőszak minden formájával, többek között a szexuális bántalmazással szemben.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat korlátozott időtartamra meghosszabbítja az ideiglenes rendelet alkalmazási idejét anélkül, hogy azt bármilyen módon módosítaná.

Következésképpen a javaslatban foglalt megközelítés az általános adatvédelmi rendeleten⁷ alapszik csakúgy, mint az ideiglenes rendeletnek a most javasolt módosítást megelőző változata esetében. Amint azt az ideiglenes rendelet (12) és (15) preambulumbekzdése, valamint 1. cikkének (1) bekezdése kifejti, az általános adatvédelmi rendelet alkalmazandó, és azt nem érinti az ideiglenes rendelet. Ezért továbbra is tiszteletben kell tartani az általános adatvédelmi rendeletben meghatározott szabályokat, beleértve az adatkezelés jogszerűségére vonatkozó szabályokat is (6. cikk). A gyakorlatban a szolgáltatók hajlamosak az általános adatvédelmi rendeletben előírt különböző adatkezelési indokokra hivatkozni, hogy a gyermekek online szexuális bántalmazásának önkéntes felderítéséhez és bejelentéséhez szükséges személyesadat-kezelést elvégezzék.

Az ideiglenes rendelethez hasonlóan a javaslat olyan szolgáltatókra vonatkozik, amelyek számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtanak, és ezért az elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelvet⁸ végrehajtó nemzeti rendelkezések és az irányelv jelenleg tárgyalás alatt álló javasolt felülvizsgálatának⁹ hatálya alá tartoznak, és a javaslat mindkettővel összhangban áll.

⁴ COM(2022) 212, 2022. május 11.

⁵ COM(2021) 142 final, 2021. március 24.

⁶ [A Bizottság \(EU\) 2024/1238 ajánlása](#) (2024. április 23.) a gyermek mindenek felett álló érdekét szolgáló integrált gyermekvédelmi rendszerek kialakításáról és megerősítéséről.

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács [\(EU\) 2016/679 rendelete](#) (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet).

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács [2000/31/EK irányelve](#) (2000. június 8.) a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács [2002/58/EK irányelve](#) (2002. július 12.) az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv).

A javaslat összhangban van a digitális szolgáltatásokról szóló rendelettel¹⁰ is. Az ideiglenes rendelet kiegészíti a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet horizontális keretét, és szükség esetén konkrét szabályokat határoz meg a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelem konkrét esetére.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

A vonatkozó jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 16. és 114. cikke. Ezek a rendelkezések képezik az ideiglenes rendelet jogalapját is.

• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

A szubszidiaritás elve értelmében uniós szintű intézkedés csak akkor hozható, ha a kitűzött célokat a tagállamok önmagukban nem tudják elérni. Uniós beavatkozásra van szükség annak érdekében, hogy a számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók továbbra is képesek legyenek önkéntesen felderíteni és bejelenteni a gyermekek online szexuális bántalmazását, valamint eltávolítani a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokat, továbbá, hogy a szóban forgó tevékenységek tekintetében továbbra is egységes és koherens jogi keretet lehessen biztosítani a belső piacon – az ideiglenes rendeletben foglaltak szerint. Az ideiglenes rendelet korlátozott időtartamra szóló meghosszabbítása csak uniós jogszabályok útján fogadható el.

• Arányosság

A javaslat összhangban van az arányosságnak az Európai Unió működéséről szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével, mivel nem lépi túl a kitűzött célok megvalósításához szükséges mértéket. A jelenlegi keret módosításainak bizonyos vonatkozásai tekintetében bevezetett célzott és ideiglenes eltérés alkalmazási idejét korlátozott időtartamra meghosszabbítja annak biztosítása érdekében, hogy egyes intézkedések továbbra is megengedettek legyenek, amennyiben jelenleg megfelelnek az uniós jognak.

A meghosszabbítás időtartama arra az időszakra korlátozódik, amely jelenleg észszerűen feltétlenül szükségesnek tekinthető a hosszú távú jogszabályok elfogadásához, figyelembe véve különösen a tárgyalások állását.

• A jogi aktus típusának megválasztása

E javaslat célkitűzéseit rendelet révén lehet a legjobban megvalósítani, mivel a módosított jogi aktus, nevezetesen az ideiglenes rendelet szintén rendelet.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

• A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata

Nem alkalmazandó

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács [\(EU\) 2022/2065 rendelete](#) (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet).

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Nem alkalmazandó

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Nem alkalmazandó

- **Hatásvizsgálat**

Tekintettel a szakpolitikai célkitűzésre és a kérdés időérzékeny jellegére, nincsenek lényegesen eltérő szakpolitikai alternatívák, ezért nincs szükség hatásvizsgálatra. Megemlítendő különösen, hogy az intézkedés korlátozott mértékben kívánja meghosszabbítani az elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv 5. cikke (1) bekezdésének és 6. cikkének alkalmazhatósága tekintetében bevezetett ideiglenes és szigorúan korlátozott eltérést annak biztosítása érdekében, hogy a számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók 2026. április 3-a után, a hosszú távú jogszabályok elfogadásáig, továbbra is önkéntesen használhassanak meghatározott technológiákat a gyermekek online szexuális bántalmazásának a szolgáltatásaik keretében történő felderítéséhez és bejelentéséhez, valamint a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagoknak a szolgáltatásaikból való eltávolításához.

- **Alapjogok**

A javaslat teljes mértékben figyelembe veszi az Európai Unió Alapjogi Chartája (a továbbiakban: a Charta) által elismert alapvető jogokat és elveket.

A javasolt intézkedések megfelelnek a Charta 7. cikkének, amely kimondja, hogy mindenkinek joga van ahhoz, hogy magán- és családi életét, otthonát és kapcsolattartását – beleértve a közlések titkosságát – tiszteletben tartsák. Ezenkívül, amennyiben az elektronikus közléseknek a számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatások keretében kizárólagosan a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítése és bejelentése, valamint a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolítása céljából történő kezelése az e javaslat által megállapított eltérés hatálya alá tartozik, az ilyen adatkezelésre továbbra is az általános adatvédelmi rendelet alkalmazandó, amely a Charta 8. cikkének (1) bekezdését – amelynek értelmében mindenkinek joga van a személyes adatok védelméhez – beemeli a másodlagos jogba.

A javaslat megfelel továbbá a Charta 24. cikke (2) bekezdésének, amely előírja, hogy a hatóságok és a magánintézmények gyermekekkel kapcsolatos tevékenységében a gyermek mindenkinek felett álló érdekének kell az elsődleges szempontnak lennie. Eleget tesz továbbá a Charta emberi méltósághoz való jogról, a személyi sérthetlenséghez való jogról, valamint az embertelen vagy megalázó bánásmód tilalmáról szóló 1., 3. és 4. cikkének, tekintettel arra, hogy a gyermekek szexuális bántalmazása (súlyosan) sértheti az érintett gyermekek ezen alapvető jogait.

Végezetül azáltal, hogy bizonyos megfelelő feltételek mellett lehetővé teszi a szolgáltatók számára, hogy önkéntes intézkedéseket hozzanak a szolgáltatásaikkal való esetleges visszaélések kezelésére, a javaslat figyelembe veszi a Charta 16. cikkében biztosított vállalkozási szabadságukat is.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslat nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Nem alkalmazandó

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az 1. cikk meghatározza az ideiglenes rendelet e rendelet által bevezetett módosítását, amely az ideiglenes rendelet alkalmazási időszakának korlátozott meghosszabbítását foglalja magában. Az ideiglenes rendelet kizárólag ebben a tekintetben módosul.

A 2. cikk meghatározza e rendelet hatálybalépésének napját.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**az (EU) 2021/1232 rendeletnek az alkalmazási időtartam meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 16. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 114. cikke (1) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/1232 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹² – egy, a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésére és a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelemre vonatkozó hosszú távú jogi keret (a továbbiakban: hosszú távú jogi keret) elfogadásáig – ideiglenes rendszerről rendelkezik a technológiáknak bizonyos, nyilvánosan elérhető személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók általi használata tekintetében. Az (EU) 2024/1307 rendelettel módosított rendelet 2026. április 3-ig hatályos.
- (2) A gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, a Bizottság által 2022. május 11-én elfogadott javaslat¹³ célja a hosszú távú jogi keret biztosítása. Az említett javaslatról folytatott intézményközi tárgyalások azonban nem haladnak megfelelően, emiatt bizonytalan, hogy lezárulnak-e időben ahhoz, hogy a hosszú távú jogi keret – beleértve az (EU) 2021/1232 rendeletnek az említett javaslatban található esetleges módosításait is – 2026. április 4-ig elfogadásra kerüljön és alkalmazandó legyen.
- (3) Fontos, hogy az említett intézményközi tárgyalások lezártaig, valamint a hosszú távú jogi keret hatálybalépéséig és alkalmazásáig is az uniós jog alkalmazandó szabályaival

¹¹ HL C..., . . o. .].

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1232 rendelete (2021. július 14.) a 2002/58/EK irányelv bizonyos rendelkezéseitől a technológiáknak a számfüggetlen személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelem céljából a személyes és egyéb adatok kezelésére történő használata tekintetében való ideiglenes eltérésről (HL L 274., 2021.7.30., 41. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1232/oj>).

¹³ Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról (COM(2022) 209 final).

- többek között az (EU) 2021/1232 rendeletben meghatározott feltételekkel – összhangban, megszakítás nélkül, hatékonyan valósuljon meg a gyermekek online szexuális bántalmazása elleni küzdelem.
- (4) E körülményekre való tekintettel az (EU) 2021/1232 rendeletet módosítani kell alkalmazási időszakának a hosszú távú jogi keret elfogadásához és annak alkalmazandóvá válásához feltétlenül szükséges mértékre korlátozott időtartamra történő meghosszabbítása céljából.
- (5) Tekintettel arra, hogy kellő időben biztosítani kell a jogbiztonságot, valamint figyelembe véve az e rendeletben előírt módosítás – nevezetesen az alkalmazási időszak meghosszabbítása – korlátozott jellegét, helyénvaló úgy rendelkezni, hogy e rendelet a lehető leghamarabb hatályba lépjen.
- (6) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁴ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság egyeztetett az európai adatvédelmi biztossal, aki [...] -án/-én véleményt nyilvánított.
- (7) Az (EU) 2021/1232 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/1232 rendelet 10. cikke második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ezt a rendeletet 2028. április 3-ig kell alkalmazni.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).